

B-36 Tunas, bonitos, billfishes Thons, pélamides, marlins Atunes, bonitos, agujas

Q = t
V = USD 1 000

Species, country Espèce, pays Especie, país	2002 t	2003 t	2004 t	2005 t	2006 t	2007 t	2008 t	2009 t	2010 t	2011 t
Atlantic bluefin tuna	Thon rouge de l'Atlantique		Atún rojo del Atlántico		Thunnus thynnus		1,75(01)026,01		BFT	
Canada	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Croatia	575	782	1 910	1 710	3 350	2 090	1 860	2 100	1 680	1 610 F
Cyprus	...	...	270	296	210	190	130	70	10	...
Greece	-	-	-	-	210	110	180	40	90	95 F
Italy	323	222	431	458	370	860	370	120	20	...
Malta	-	-	-	-	840	940	1 010	690	990	960 F
Portugal	...	...	...	1	12	13	22	40	...	...
Spain	980	740	1 280	670	510	820	640	480	360	575 F
Tunisia	5	152	44	213	450	430	420	740	350	70 F
Turkey	-	-	440	390	390	870	710	910	580	100 F
<i>Species total</i>	Q 1 883 V 23 544	1 896 21 610	4 375 50 237	3 738 41 272	6 342 66 424	6 323 85 190	5 342 76 737	5 190 73 191	4 080 62 251	3 410 72 832
Pacific bluefin tuna	Thon bleu du Pacifique		Atún aleta azul del Pacífico		Thunnus orientalis		1,75(01)026,02		PBF	
Mexico	517	517	4 193	3 402	3 552	734	2 919	2 987	2 008	3 557
<i>Species total</i>	Q 517 V 7 281	517 6 985	4 193 57 821	3 402 30 815	3 552 32 323	734 5 325	2 919 19 557	2 987 16 281	2 008 11 003	3 557 23 851
Southern bluefin tuna	Thon rouge du Sud		Atún rojo del Sur		Thunnus maccoyii		1,75(01)026,08		SBF	
Australia	4 008	2 373	4 554	2 231	3 611	2 139	4 532	3 749	3 324	1 987
<i>Species total</i>	Q 4 008 V 103 221	2 373 53 276	4 554 85 369	2 231 31 986	3 611 48 123	2 139 32 986	4 532 74 188	3 749 53 277	3 324 42 872	1 987 44 261
Yellowfin tuna	Albacore		Rabil		Thunnus albacares		1,75(01)026,10		YFT	
Mexico	...	...	...	1 133	1 183	2 078	3	...	...	...
Oman	-	-	14	5	32	10 F	...	...	...	...
<i>Species total</i>	Q ... V ...		14 280	1 138 10 472	1 215 11 297	2 088 20 365	3 37			
Group total	Q 6 408 V 134 045	4 786 81 871	13 136 193 708	10 509 114 546	14 720 158 167	11 284 143 866	12 796 170 519	11 926 142 749	9 412 116 127	8 954 140 944

The practice in aquaculture production of tunas worldwide remains greatly dependent on the use of wild-caught live tunas as seeds for fattening in captivity for a certain period of time. According to FAO definitions, the fattening of tunas is capture-based aquaculture (CBA) and, therefore, only the incremental growth (or weight gain) in captivity, could and should be reported as the production from aquaculture. However, some producing countries either do not report the statistics from this practice along with their other aquaculture statistics, or report the total harvested weight as aquaculture production. FAO is working with members to improve the reporting of statistics for tuna aquaculture. For more information, see the report of the Ad Hoc GFCM/ICCAT Working Group on Sustainable Bluefin Tuna Farming/Fattening in the Mediterranean at: <ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/008/y8870e/y8870e00.pdf>

Aquaculture production data of Atlantic bluefin tuna (*Thunnus thynnus*) for all the producing countries, except Portugal, have been re-processed by FAO, using the trade data and additional information provided to FAO by the International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT).

Aquaculture production data of southern bluefin tuna (*Thunnus maccoyii*) have been re-processed by FAO, using the export data derived from the reports in the Trade Information Scheme of the Commission for the Conservation of Southern Bluefin Tuna (CCSBT).

Au niveau mondial, la pratique dans la production aquacole des thons reste principalement subordonnée à l'utilisation des thons capturés dans le milieu naturel et mis à grossir en captivité pour une certaine période. Selon les définitions de la FAO, l'engraissement des thons est considéré comme une activité de l'aquaculture fondée sur les captures (CBA) et, de ce fait, seulement l'accroissement supplémentaire (ou prise de poids) en captivité pourrait et devrait être reporté comme production de l'aquaculture. Cependant, certains pays producteurs n'incluent pas les statistiques concernant cette pratique avec les autres statistiques de l'aquaculture, ou bien ils communiquent la production totale et non pas le seul poids d'accroissement comme production d'aquaculture. La FAO travaille avec les pays membres pour améliorer les statistiques relatives à l'aquaculture des thons. Pour toute information supplémentaire, voir le rapport du Groupe de travail conjoint CGPM/CICTA sur l'élevage durable du thon en Méditerranée (en anglais) sur: <ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/008/y8870e/y8870e00.pdf>

Les données de la production de l'aquaculture du thon rouge de l'Atlantique (*Thunnus thynnus*) de tous les pays, à l'exclusion du Portugal, ont été traitées à nouveau par la FAO en utilisant les données sur le commerce ainsi que d'autres informations supplémentaires pourvues par la Commission internationale pour la conservation des thonidés de l'Atlantique (CICTA).

Les données de la production de l'aquaculture du thon rouge du sud (*Thunnus maccoyii*) ont été traitées à nouveau par la FAO en utilisant les données d'exportation reportées par le Programme de l'information sur le commerce de la Commission pour la conservation du thon rouge du sud (CCSBT).

La práctica usada para la producción acuícola de atunes en todo el mundo sigue siendo altamente dependiente del uso de atunes salvajes capturados vivos como semillas para el engorde en cautividad durante un cierto periodo de tiempo. De acuerdo con las definiciones FAO, el engorde de atunes se considera acuicultura basada en la captura (CBA) y, por tanto, sólo el crecimiento incremental (o ganancia/aumento de peso) en cautividad, podría y debería ser indicado como producción acuícola. Sin embargo, algunos países productores, o no informan de las estadísticas de esta práctica junto a otras estadísticas de acuicultura, o informan del peso total cosechado como producción acuícola. La FAO está trabajando con los países para mejorar las estadísticas relativas a la acuicultura de atunes. Para mayor información, consulte el informe (en inglés) del Grupo de Trabajo Ad Hoc CGPM/CICAA sobre el Cultivo/Engorde Sostenible de Atún Rojo en el Mediterráneo en: <ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/008/y8870e/y8870e00.pdf>

Los datos de producción acuícola de Atún Rojo del Atlántico (*Thunnus thynnus*) para todos los países productores, excepto Portugal, han sido re-procesados por la FAO, usando datos de comercio e información adicional facilitada a la FAO por la Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico (CICAA).

Los datos de producción acuícola del Atún Rojo del Sur (*Thunnus maccoyii*) han sido re-procesados por la FAO, usando los datos de exportación derivados de informes del Sistema de Información de Comercio de la Comisión para la Conservación del Atún Rojo del Sur (CCSBT).